

Vetrare e Giardini d'inverno

**SUNROOM**  
BY TENDER

Tender S.r.l.  
Via Mercadante, 10 - 47841 Cattolica (RN)  
Tel. +39.0541.834011 - Fax +39.0541.833085  
Email tender@tendergroup.com

[www.tendergroup.com](http://www.tendergroup.com)



Vetrare e Giardini d'inverno

**SUNROOM**  
BY TENDER



Vetrare e Giardini d'inverno

**SUNROOM<sup>®</sup>**  
BYTENDER

Sunroom<sup>®</sup>, marchio leader delle vetrare mobili dal 1969, ha sempre posto l'accento sul concetto di variabilità "aperto-fisso" mettendo a disposizione una gamma di prodotti veramente completa, adatta a sviluppare soluzioni infinite ed esclusive che giocano con lo spazio e si fondono con l'architettura del nostro tempo in completa armonia.

**Sunroom<sup>®</sup>, alta tecnologia per creare ambienti flessibili**

L'esperienza acquisita nell'arte di creare spazi flessibili, ha consentito alla Tender s.r.l. di ottenere una gamma di prodotti unici e di elevata qualità per la realizzazione di verande per balconi, giardini d'inverno, alberghi, ristoranti e complesse soluzioni strutturali per centri commerciali e locali pubblici. Vetrare pieghevoli, Vetrare scorrevoli, Coperture fisse e mobili

Sunroom sono scelte dai migliori progettisti e consigliate dagli installatori più esperti per la loro qualità garantita da una lunga esperienza nel settore delle certificazioni che comprovano tenuta, resistenza e durata.

**Tutti i prodotti Sunroom<sup>®</sup> sono costruiti su misura e progettati per una facile posa in opera**

Sunroom<sup>®</sup>, a leading maker of mobile glazing panels since 1969, has always strongly emphasized the concept of "open/fixed" variability, offering a truly complete range of products suitable for developing an infinite variety of exclusive solutions that exploit space and blend harmoniously with modern architecture.

**Sunroom<sup>®</sup>, advanced technology for flexible spaces**

The experience acquired in the art of flexible spaces allows Tender srl to provide a range of unique products of outstanding quality for the creation of verandas for balconies, conservatories, hotels and restaurants, and complex structural solutions for shopping malls and other public venues. Folding windows, sliding windows, fixed and sliding roofs.

Sunroom solutions are chosen by the best designers and recommended by the best installers for their quality, guaranteed by long experience in the sector and by certifications demonstrating compliance with standards of sealing, strength and durability.

**All Sunroom products are made to measure and designed for trouble-free installation**

Vetrata pieghevole  
Folding doors  
**S.60/24**  
Supertermica



La vetrata pieghevole S.60/24 Supertermica è una struttura particolarmente solida, costituita da elementi modulari in profilati di alluminio isolato termicamente. Un prodotto dal design morbido ed esclusivo che trova la sua naturale collocazione in innumerevoli spazi: giardini d'inverno, verande, bar, ristoranti, alberghi, centri commerciali, porte di grandi dimensioni, ecc. Tutti i particolari sono costruiti su disegno originale Tender, con materiali ricercati e collaudati per assicurare sempre la migliore funzionalità e durata nel tempo.

**Caratteristiche tecniche** Le ante scorrono fluide e veloci assicurando una raccolta semplice e silenziosa. L'isolamento termico è garantito da barrette di poliammide da 24 mm, telaio chiuso con doppie guarnizioni e assenza di interruzioni in corrispondenza delle cerniere. Si utilizzano vetri e tamponamenti fino a 28 mm di spessore. Regolazione del carico dei vetri per mezzo di speciali accessori azionabili dall'esterno delle ante.

**Dimensioni** Le ante sono sempre costruite su misura fino a 1 metro in larghezza e 3 metri in altezza. La lunghezza della chiusura non ha limiti in quanto il sistema è modulare e permette di realizzare grandi aperture senza interruzioni.

S.60/24 Supertermica folding doors are extremely solid structures composed of modular elements in heat-insulated extruded aluminium. Products with a soft and exclusive design, particularly suitable for conservatories, verandas, bars, restaurants, shopping malls, large doorways and many other applications. All components are manufactured to original Tender specifications, using selected materials tested to ensure only the maximum functionality and durability.

**Technical characteristics** Window panels slide smoothly and quickly, allowing them to be gathered together easily and quietly. Heat insulation is ensured by thermal breaks with 24 mm polyamide inserts, closed frames with double seals and the absence of gaps around hinges. Glazing and closure elements up to a thickness of 28 mm are used. Adjustment of load on windows with special accessories operated from the exterior of panels.

**Dimensions** Panels are always made to measure, up to 1 metre in width and 3 metres in height. There is no limit to the total length of opening to be closed, because the special modular system permits large installations without interruptions.





## Vetrata pieghevoli Folding doors S.40

Il modello S.40 è la vetrata pieghevole firmata Tender che si distingue per solidità, sicurezza e gusto estetico. Una struttura robusta, costituita da elementi modulari in profilati di alluminio, particolarmente adatta a verande, bar, ristoranti, alberghi, centri commerciali, ecc. Si distingue per le forme arrotondate e le cerniere completamente nascoste all'interno dei profilati, dettaglio di rilievo che conferisce alla vetrata un aspetto estetico molto apprezzato e notevole sicurezza in quanto inattaccabile da attrezzi da scasso. Sintesi di affidabilità e design, direttamente dalla ricerca Tender.

**Caratteristiche tecniche** Le ante scorrono su guide, veloci e silenziose. I tamponamenti sono costituiti da vetro di sicurezza, vetro isolato e pannelli con spessore fino a 24 mm. Le cerniere sono completamente nascoste all'interno dei profilati e sono sganciabili per le pulizie esterne dei vetri.

**Dimensioni** Le ante sono sempre costruite su misura e raggiungono 80/90 cm in larghezza e 3 metri in altezza. La lunghezza della chiusura non ha limiti in quanto le ante sono replicabili senza interruzioni.

The S.40 model is a folding window system from Tender distinguished by its robustness, safety and attractive design. A strong structure made from modular elements in extruded aluminium, particularly suitable for verandas, bars, restaurants, hotels, shopping malls, etc. Features include rounded forms and hinges totally concealed inside frames, an important detail that not only gives the finished installation a highly appreciated appearance but also ensures enhanced security, as the hinges are inaccessible to potential intruders. Reliability unites with design in this product brought directly to you by Tender research.

**Technical characteristics** Panels slide quickly and silently on tracks, and are closed with safety glazing, insulated glass or solid elements with thicknesses up to 24 mm. Hinges are totally concealed inside frames, and can be released for external glass cleaning.

**Dimensions** Panels are always made to measure up to 80-90 cm in width and 3 metres in height. There is no limit to the length of opening to be closed, as the panels can be repeated without interruptions.



## Vetrata impacchettabili Folding doors Tuttovetro



Tender arricchisce la sua vastissima gamma di prodotti con il sistema "Tuttovetro", vetrata apribili e impacchettabili costruite con vetro di sicurezza temperato. Le ante leggere si allineano per formare pareti esteticamente pulite e luminose a chiusura di balconi o verande, per poi aprirsi nella bella stagione, fin quasi a scomparire. Una bella e comoda soluzione anche per i piccoli appartamenti, per creare un nuovo ambiente senza rinunciare ad un design moderno dal tocco minimalista.

**Caratteristiche tecniche** Si tratta di ante che scorrono singolarmente su una guida superiore e una inferiore, senza telaio perimetrale, permettendo l'apertura parziale o totale della vetrata e garantendo un'ampia visuale panoramica. Le ante, ruotando fino a 90°, permettono un'agevole pulizia esterna dei vetri.

Tender adds to its vast range of products the "Tuttovetro" system, featuring folding windows made in tempered safety glass that can be opened and gathered together. The lightweight panels align to form a stylish and pleasantly transparent closure for balconies or verandas that can be opened and folded away in summer, almost totally disappearing. An attractive and convenient solution for small apartments as well, allowing a new space to be created with all the appeal of modern design and minimalist style.

**Technical characteristics** Panels run singly on one upper and one lower track, with no perimeter frame, allowing the windows to be totally or partially opened and guaranteeing an ample panoramic view. Glazing panels open to 90°, giving easy access to the exterior for cleaning.

## Vetrare pieghevoli Folding doors **S.30**

Struttura semplice e affidabile, costituita da elementi modulari in profilati di alluminio. Forme morbide e materiali ricercati in un prodotto pensato per l'arredo funzionale di bar, ristoranti, balconi o verande. Un modello flessibile e versatile che si adatta a tutti gli ambienti, compresi spazi in curva o a settori. Tender firma, in una soluzione unica, infinite possibilità di stile, creando spazi originali ed esclusivi.

**Caratteristiche tecniche** Le ante scorrono su guide, veloci e silenziose. I tamponamenti sono costituiti da vetro di sicurezza, vetro isolato e pannelli con spessore fino a 20 mm. Le cerniere sono sganciabili per la pulizia esterna dei vetri.

**Dimensioni** Le ante sono sempre costruite su misura fino a 75/80 cm in larghezza e 3 metri in altezza. La lunghezza della chiusura non ha limiti in quanto le ante sono replicabili senza interruzioni.

A simple and reliable structure composed of modular elements in extruded aluminium. Soft forms and selected materials in a product designed as a functional furnishing accessory for bars, restaurants, balconies and verandas. A flexible and versatile model suitable for all spaces, including curves or divided stretches. With a single solution Tender offers an infinite possibility of styles, creating original and exclusive spaces.

**Technical characteristics** Panels slide quickly and silently on tracks, and are closed with safety glazing, insulated glass or solid elements with thicknesses up to 20 mm. Hinges can be released for external glass cleaning.

**Dimensions** Panels are always made to measure up to 75-80 cm in width and 3 metres in height. There is no limit to the length of opening to be closed, as the panels can be repeated without interruptions.



## Vetrare scorrevoli Sliding doors **S.70** Saliscendi

Motorizzato - Taglio termico e profilo normale  
Motorized - With or without thermal break



Il sistema scorrevole verticale "Saliscendi Motorizzato" è un'evoluzione importante del sistema orizzontale. E' costituito prevalentemente dagli stessi profilati, ma integrato da componenti ed accessori adatti ad un movimento in senso verticale e motorizzato, con dispositivi di sicurezza. Il sistema è disponibile sia nel profilo normale sia con profilo a taglio termico. Da notare l'ampia visuale verso l'esterno, resa possibile dalla disposizione orizzontale delle ante.

**Caratteristiche tecniche** Il prodotto è sempre motorizzato e il sollevamento avviene per mezzo di cavi in acciaio. In caso di rottura improvvisa dei cavi, un particolare dispositivo blocca il sistema, evitando il pericolo di caduta libera delle ante. Il sistema è a norma CE.

**Dimensioni** Il saliscendi motorizzato, con i suoi relativi accessori, consente la costruzione a 2 o 3 ante. Il prodotto può raggiungere una larghezza anche superiore ai 3 metri, mentre l'altezza può raggiungere i 3 metri. Tale dimensionamento va calcolato in base al peso dei tamponamenti.

The system of motorized windows sliding vertically is an important evolution of our horizontal systems. Made mainly from the same type of extruded aluminium profiles, it also incorporates components and accessories suitable for motor-powered vertical movement, complete with safety devices. The system is available both with normal profile bars and with thermal breaks. Of particular interest is the spacious panoramic view, made possible by the horizontal positioning of glazing.

**Technical characteristics** The product is always motor-powered, and elements are raised with steel cables. In case of sudden cable breakages, a special safety device blocks the system, avoiding the danger of hazardous falling panels. Conformant to EC standards.

**Dimensions** The motorized shutter system and its accessories allow versions with 2 or 3 panels to be constructed. Although the product can be extended to widths of over 3 metres, total height can reach 3 metres, and these dimensions are calculated according to the weight of panels.



Vetrata scorrevoli  
Sliding doors

S.70

Taglio termico e profilo normale  
With or without thermal break



Vetrata scorrevoli  
Sliding doors

S.50

Modular



Il sistema scorrevole S.70 è quanto di più evoluto esiste oggi sul mercato. Una struttura particolarmente solida, che utilizza profilati con 40 mm di sezione e pinna di rinforzo per ante di grandi dimensioni. Ideale per verande, porte e finestre, sia per abitazioni private che per locali pubblici. E' disponibile anche in taglio termico per un ambiente perfettamente isolato, da vivere anche d'inverno.

**Caratteristiche tecniche** Il sistema può ricevere vetri o pannelli coibentati di spessore da 4 a 27 mm. Le guide del telaio presentano un particolare rivestimento che permette lo scorrimento ottimale delle ante. Le maniglie standard sono di design Sunroom.

**Dimensioni** Le ante sono sempre costruite su misura, con profilati rinforzati per grandi dimensioni, mantenendo l'efficienza statica della vetrata scorrevole. E' opzionale, nei nodi centrali, la variante del profilo rinforzato minimale.



The S.70 system is the most advanced solution now available on the market. An extremely strong structure using profile bars with a cross-section of 40 mm and reinforcement fins for panels of great dimensions. Ideal for verandas, doors and windows both in private homes and in public venues. Also available with thermal break for perfect insulation, allowing use even in winter.

**Technical characteristics** The system can incorporate insulated glazing or closure elements with thicknesses from 4 to 27 mm. The frame tracks have a special finish that allows the panels to slide perfectly, and the standard handles are splendid Sunroom designs.

**Dimensions** Panels are always made to measure, using reinforced profile bars for larger dimensions to constantly ensure the strength and robustness of sliding windows. For central junctions an optional variant with minimally reinforced profile bars is available.

Sistema scorrevole di semplice costruzione, con la particolare struttura del telaio componibile che permette di aumentare il numero dei binari disponibili. La sua natura modulare e versatile, lo rende adatto a verande, balconi, serre o semplici pareti divisorie. Il design e la tecnologia sono firmati Tender, garanzia di esperienza, funzionalità e durata.

**Caratteristiche tecniche** Il sistema comprende un profilato di "unione-guide" per comporre in estensione il telaio con 4 - 5 - 6 vie e anche di più, secondo l'esigenza. Questo particolare permette la raccolta di tutte le ante affiancate alla prima, consentendo così l'apertura di gran parte della superficie.

**Dimensioni** Le ante sono sempre costruite su misura con profilati rinforzati per ante oltre una certa dimensione.

A simply constructed sliding system with a special modular frame structure that allows the number of available tracks to be increased. Its versatile modular features make it suitable for verandas, balconies, hothouses or even as a partition wall. Design and technology from Tender, a guarantee of experience, functionality and durability.

**Technical characteristics** The system comprises a unified track profile that allows frames to be extended in versions with 4-5-6 ways or even more, according to needs. This feature allows all sliding panels to be gathered together with the first panel, permitting the opening of most of the available space.

**Dimensions** Panels are always made to measure with reinforced profile bars for panels over certain dimensions.

## Coperture mobili Sliding roofs

Motorizzate

Taglio termico e profilo normale

Motorized

with or without thermal break



Il sistema è composto da una struttura modulare in profilati di alluminio di grandi sezioni quali travi, ancoraggi a muro, canale di gronda e colonne di sostegno. Il movimento avviene grazie ad una tecnologia che garantisce la massima precisione. Il sistema è disponibile sia in profilo normale sia a taglio termico, con isolamento ottenuto per mezzo di interposizione di materiale isolante tra i vari profilati.

**Caratteristiche tecniche** Ogni unità di movimentazione comanda 2 moduli, un esclusivo sistema Tender che permette la massima flessibilità di utilizzo: si può aprire o chiudere a piacere ogni coppia di moduli indipendentemente dagli altri.

**Dimensioni** Il sistema permette di assemblare moduli per la chiusura degli spazi richiesti con profondità massima di 6 metri, compatibilmente con le richieste di portata e statica.

This system is composed of a modular structure in aluminium profile bars with a large profile sections, including beams, wall fixing sections, gutters and support columns. Mobile sections are moved using special technology that guarantees maximum precision. Versions of the system are available with either normal profile bars or with thermal breaks, providing insulation with strong plastic inserts fitted between profile sections.

**Technical characteristics** Each motor operates 2 modules, an exclusive Tender system that permits maximum flexibility of use, allowing each pair of modules to be opened or closed independently of the others.

**Dimensions** The system permits the assembly of modules for the closure of the required spaces to a maximum depth of 6 metres, depending on requisites for load capacity and strength.



## Giardini d'inverno Conservatories



Un nuovo sistema di profilati, accessori e guarnizioni, realizzato per la costruzione di coperture modulari a taglio termico, con possibilità di inserimento di pannellature o vetri termici e di sicurezza fino a 30 mm di spessore. Tutti i profilati in vista sono di forma arrotondata e collegati fra loro per mezzo di speciali accessori che nascondono viti o altre parti di fissaggio. Il sistema propone profilati di varie dimensioni che combinati tra di loro lasciano spazio alla composizione di diversi modelli, permettendo la costruzione dinamica di ambienti nuovi e originali.

**Caratteristiche tecniche** La pendenza minima consigliata è del 10%. Si possono inserire finestre orizzontali ad apertura verso l'alto.

**Dimensioni** Il sistema modulare permette la costruzione di coperture di varie forme con angoli variabili e infinite dimensioni, con profondità fino a 6 metri, compatibilmente con le richieste di portata e statica. A new system composed of profile bars, accessories and seals designed for the construction of modular coverings with thermal break, with the possibility of inserting closed panels or insulated and safety glazing with thicknesses up to 30 mm. All visible profile bars are rounded and joined together with special accessories that conceal screws and other fixing components. The system offers profile bars of various dimensions that can be combined to permit the composition of a variety of models, providing dynamic constructions for new and original spaces.

**Technical characteristics** The minimum roof slope recommended is 10%. Horizontal windows opening upwards can also be inserted.

**Dimensions** The modular system permits the construction of roofs and enclosures of various forms, with variable angles, infinite dimensions and depths up to 6 metres, depending on requisites for load capacity and strength.

